

Editor y Redactor Jefe.
ANGEL CORONAS

OFICINAS Y TALLER:
AVENIDA 3ª
APARTADO CORREO N° 316

EL TIEMPO

DIARIO DE LA MAÑANA

Condiciones:

EDICION DIARIA
EXCEPTO LOS LUNES
Un mes c 1-00
Tres meses 3-00
Seis meses 6-00
Un año 10-00
Número suelto... 0-05

Actos y como icados,
precios convencionales.

Año I

SOLO 5 céntimos EL NÚMERO

LIMÓN, (COSTA RICA) MARTES 13 DE JUNIO DE 1911.

SOLO 5 céntimos EL NÚMERO

N° 166

The Effervescent Water Co.
FABRICA DE AGUAS CASEOSAS
DEPOSITO UNICO para la venta de los productos de la
Cervecería
LA VICTORIA
Hielo
THE NATIONAL ICE FACTORY
LIMÓN

DR. Fernando Vázquez

◊ Médico y Cirujano ◊

Con quince años de práctica en el tratamiento de fiebres tropicales.
Especialista en partos y enfermedades de mujeres y niños.
Oficina: en el local que ocupa el Dentista Dr. Juárez Ortiz.

Cervecería Traube

GRAN FABRICA DE CERVEZAS Y AGUAS GASEOSAS
Esta Fábrica que dispone de la más completa y moderna maquinaria, recientemente montada, ofrece al público los siguientes productos:
CERVEZAS: Negra, "Estrella" Lager Bier y sencilla, blanca y negra.
REFRESCOS: Cream Soda, Ginger Ale, Limonada, Kola y Zarzaparrilla.
Especialidad de la casa: KOLA DOBLE y KOLA CHAM.
Los materiales que consume esta Fábrica son todos frescos y de primera calidad.

Gran Fábrica de Café Molido

Se atienden pedidos por grandes que sean. El café que elabora esta Fábrica es de primera calidad. Para pormenores: dirigirse a su propietario,

ANTONIO ESCALANTE

Calle 4a. y Avenida 6a. — Limón, Costa Rica

Leche Condensada
MONT BLANC
W. Steinvorth & Hno.
LIMON



Unicos Agentes

Hotel Miramar

(Antes LONDRES)

GERMAN HOUSE

Situación única en Limón — Ventilación constante
Baños de agua dulce y de mar — Sea Water Bath
COCINAS American Style, Alemana, Francesa y Nacional
English Spoken — Man Spricht Deutsch
LICORES FINOS DE LAS PRIMERAS MARCAS
Esmerado trato y atención especial a las familias

1 abril 1911

Gohl y Bódensick

¡ Siguen los incendios!

¿ QUIERE UD hacerse de una ó varias propiedades muy productivas y baratas?
O irra á la "Sociedad de Inquilinato", en solicitud de informes.
Pueden venderse las siguientes:

MANZANA	37.	LOTE	6.	con una casa.
—	47.	—	6 7.	con dos casas.
—	60.	—	1.	con tres casas.
—	52.	—	6.	con una casa.
—	56.	—	3 4.	con tres casas.

O si por el contrario quiere asegurar el alquiler de sus casas, se las tomará la misma "SOCIEDAD DE INQUILINATO" en condiciones limón, mes y día de 1911. 30 y 31

Ferretería

DE

Miguel Macaya & Co.

SUCURSAL EN LIMON

Surtido completo importado directamente de Europa y Estados Unidos.

PRECIOS BAJOS, por mayor y menor

Disponemos de empleados atentos y complacientes para satisfacer á nuestra numerosa clientela.

VICTOR

Victor

Depósito

—DE—

Forógrafos

Victor

la afamada máquina parlante —
Distintos tamaños y precios.

Victor

VICTOR



Pida usted

el famoso coñac PAVO REAL. Si lo toma una vez, lo hará su bebida favorita. Unico importador en Costa Rica.

Andrés Borzone

—Papel en blanco para periódicos, e impreso para envolver, se vende en la Administración de "El Tiempo."

San José STORE

SALOMON ENNA. LIMON

Gran surtido de sombreros de paja y de las mejores marcas inglesas. Todos los meses se renueva el surtido.

SE NECESITAN operarios para sastrería donde

Elias Fauaz

frente á la tienda «The Style» y contigua á «La Gran Señora» mayo 24.—Pte.

Aviso

Pongo en conocimiento de mis clientes y público en general, que he trasladado mi taller de Sastrería contigua á las oficinas del Inquilinato de los señores Vivas y Granados. Se atiende toda clase de trabajos con especialidad, en obras militares. Junio 9.—30 y

Juan J. Pachon

Cantina de Mr. Nichols

SAN JOSÉ

Frente á la Estación del Atlántico

Licores extranjeros y del país.
Probitud y aseo en el servicio.

DE VENTA

Una FINCA de seis hectáreas de CACAO á 2 millas de Limón, en PIUTA, á 200 varas del mar.

Entenderse con E. A. GRANT, potrero del Dr. Castro, ó en esta oficina.

J. Jorge Fonseca

Abogado y Notario Público

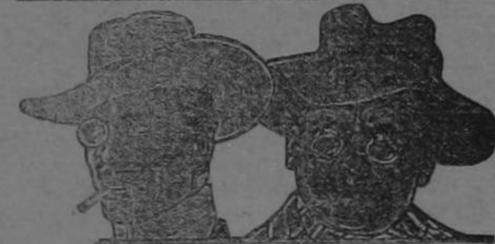
Oficina: frente al Juzgado
Habitación: calle 4ª, casas nuevas del seño Maduro

Gran Sastrería y Camisería

"Londres y París"

Sucursales

Avenida al público desde hoy con un buen surtido de costumbres inglesas y francesas. Precios módicos y buen trabajo.



Polvos para limpiar los sombreros de paja «PANA-MÁ», etc.

El Globo
unico importador en C. R.
Enrique Runnebaum

Envíense por correo 25 centavos en estampillas y recibirá por correo también un paquete de polvos y la instrucción para usarlos.

MADERAS de pinotea á ciento treinta colones en cantidades de mil pies superficiales donde Peña Hnos.

AVENIDA CUARTA

Especialidad en TABLONCILLO para pisos, TABLEROS para cielos de varias clases para divisiones y forros exteriores. Cada tamaño es separado para facilidad del cliente.

HIERRO PARA TECHO A DIEZ COLONES

Táller de Mecánica de Turenne Carnier y Hno.

En este bien conocido establecimiento se hacen toda clase de trabajos de mecánica, hojalatería, fontanería y fundición.
Hay para la venta una caldera completa con su respectivo motor de vapor de 4 caballos de fuerza.

Una polea con las siguientes dimensiones: diámetro 4 pies; cara 10 pulgadas con su eje respectivo de 2 1/2 pulgadas. Una polea de 28 pulgadas de diámetro 6 de cara y 2 de hoyo.

Acaban de recibir un hermoso surtido de ornamentación para balcones y portadas.
ESPECIALIDAD EN COMBINACIONES DE CAJAS DE HIERRO
Se vende además un puente de hierro de 20 pies de largo por 32 pulgadas ancho y 24 alto

Limón

"The Costa Rica Soda Water Co."

Fábrica de Aguas Gaseosas — Limón

UNICO DEPOSITO PARA LA VENTA DEL HIELO DE "LA FLORIDA"
UNICO DEPOSITO PARA LA VENTA DE LOS PRODUCTOS DE LA CERVECERIA TRAUBE.

Venta de leche de "La Florida"
LA MEJOR LECHE QUE SE CONSUME EN LIMON

Venta de madera de "La Florida"
GRAN DEPOSITO DE MADERAS DE TODA CLASE.
En la Costa Rica Soda Water Co.

Compañía Nacional de Seguros
Capital 630,000 colones

Esta Compañía asume riesgos contra incendio en todo el territorio de la República.

DIRECTORIO

JAIME G. BENNET, Presidente. FEDERICO TINOCO, Vicepresidente
T. E. ROBERTZ — JAIME CARRANZA — MANUEL ECHEVERRÍA A.
FABIÁN ESQUIVEL — ALBERTO ORTUÑO — MAURICIO A. ROBLES
O. F. ROHRMOSER — ANDRÉS VENEGAS

F. WISS, Gerente

AGENTES EN LIMÓN

RICARDO MORA F. — FELIPE J. ALVARADO Y COMPAÑIA

Davidson y C^o

Antigua casa Bertheau

Acabamos de recibir un gran surtido de Ferretería.

EL TIEMPO

Puerto Limón, Costa Rica (C. R.)

La Redacción responde por los artículos de los colaboradores, reporteros, corresponsales ó remitidistas. No se devuelven originales, públíquense ó no. La Redacción se reserva el derecho de admitir ó rehusar originales.

EL EJERCICIO de Bomberos

El domingo en la tarde practicó ejercicio general el Cuerpo de Bomberos.

Desde el primer momento se vió que había ya allí quien entendiera lo que tiene entre manos y el público adquirió el convencimiento de que si ocurre un nuevo siniestro, la acción de los Bomberos será todo lo eficiente que es posible en una ciudad que sólo por azar tiene agua.

Nada pueden hacer en eso los Bomberos; así, los que tienen el deber de procurar agua a la población, harán muy bien en no distraer sus energías en detalles de los Bomberos, quienes están en muy buen camino, y no necesitan otra cosa sino que no se les estorbe en su progresista marcha.

¡Agua, agua! Eso es lo que por hoy hace falta, y no actividades que recuerdan las de la ardilla.

El público distingue enseguida el trabajo inteligente y activo de las plantas; por eso, anteayer los Bomberos cosecharon aplausos que no habían podido obtener en tres meses de ejercicios pueriles.

La bomba funcionó bien; los Bomberos, con su jefe a la cabeza, subieron valientemente a los tejados, izaron la manguera hasta la cúspide del Hotel Mangel y desde allí manejaron el chorro de agua en todas direcciones; sobre el tejadillo del mirador del cuarto piso el activo Oficial señor Ticks recibió una ducha que lo derribó haciendo pasar un momento de angustia a los espectadores.

Los Bomberos harán bien en usar un calzado *ad-hoc* para esos peligrosos ejercicios.

En suma, si alguien no mete la pata, Limón puede confiar en que tendrá un verdadero Cuerpo de Bomberos.

Unimos nuestro aplauso al general del público, para todos los Bomberos que tomaron parte en el ejercicio, pues todos se portaron como buenos, cumpliendo con precisión y entusiasmo las órdenes que recibían.

A continuación, y como justo estímulo de sus esfuerzos, publicamos sus nombres:

A. C. Tarry 2º Comandante. Mr. Vanscriver, Instructor General Félix Abadía Secretario Interino Ricardo Campos Corneta.

SECCIÓN 1ª

Abdon Barrantes, Capt. interino A. Canalias, Sargento 1º John Allen Sargento 2º Guillermo Vázquez Sargento 2º interino; maquinista

CLASES

Constantino Chios Gabriel Piñeres Gerardo Solano José Luis Carballo Rufino Callejas José María Quesada Baudilio Quirós Jesús Mena Madrigal Tobías Fernández Abel Solano Jesús Mena

SECCIÓN 2ª

Anselmo Titeck, Capitán. Alejandro Comerio, Sargento 1º Santiago Sánchez, Sargento 1º pelotón. José Mate, Sargento primer ídem. Guillermo Mora, Sargento segundo.

SECCIÓN 1ª

Capitán, Paco Ruiz Sargento 1º W. Alí en Sargento 2º Juan Boza

La Nacional

Fábrica de Puros y Cigarrillos de Eloy González Frías
Elabora tabaco habano y tabaco nacional cultivado en vegas propias
Productos tan buenos como los habanos y a mitad de precio
La agencia en Limón entrega el artículo libre de flete.
Venta al detal en todos los buenos establecimientos.

CLASES

Guillermo Padilla Espíritus y Quirós Antonio Lepiz Manuel Madrigal Joaquín Hernández Julio Rodríguez Adán Ramírez José Baltodano, Sargento segundo del pelotón.

CLASES:

Rubén Garro. Tomás Lanz. Anastasio Ramos. Eugenio Burcy. José Peña. Manuel Poveda. Enrique C. Alvarez. Joseph Davis. Antonio Dufour.

Amanera de protesta

Por un suelto de gaceta titulado «acusación» que aparece en *El Heraldo del Atlántico* número 77, los suscritos, miembros del Personal Docente de las Escuelas de esta ciudad, nos vemos obligados a presentar al público y a manera de protesta estos únicos conceptos: nos creemos con el suficiente espíritu de honradéz para habernos retirado de nuestros puestos si en alguna ocasión siquiera hubiéramos sospechado que se cometieran hechos en estos establecimientos que pudieran hacer pasar como criminal nuestro silencio y además ninguno de nosotros puede ni ha ofrecido declarar nada en favor de la especie propalada, pues si así lo hiciera cualquiera, no haría más que ayudar con un asentimiento aislado a una tarea, criminalmente falsa. Rechazamos por calumniosa dicha gaceta, creemos que su autor debe concretar cargos y de no hacerlo así se hará acreedor sólo al desprecio que merece el que prepara armas a la sombra para herir a mansalva.

Simeón J. Jiménez, Gustavo R. Pinel, Joaquín Lopera Berrio, Alfredo Morales F., Raimundo Solano A., José Luis Soto, Aquiles Gamboa Z., Armida Solano S. Avelyna Mora H., María Amador, Natalia de Johannig, Veronica Ennis, Juan Antonio Granados.

Limón, 10 de Junio de 1911.

TEMA SOCIAL

ALGUNAS CONSIDERACIONES

Sobre nuestra enseñanza

A Roberto Brenes Mesa, por su amor a la enseñanza

La cuestión de la enseñanza ha sido tan debatida ya en los centros más civilizados de la cultura humana, que no cabe pensar hasta dónde pueden conducirnos todas las teorías que al presente se tienen sometidas a la meditación y vastos alcances de un gran núcleo de pensadores que, sobre estos asuntos han querido poner el contingente de sus luces, provocando aun ellos un sin número de investigaciones que, en la amplísima esfera de su desenvolvimiento triple, señala un extenso campo de acción, donde el maestro, con ilustrado criterio para obrar, debe poner toda la fuerza de su espíritu a fin de imprimirle un verdadero sello de racionalidad a todos los actos que han de concurrir para realizar el ideal de la educación en el seno de la escuela.

(1) Introducción hecha por la eminente profesora doña Sara C. de Echezón.

La transformación que se está verificando en el seno de la sociedad humana, dice la insigne Baronesa Marenholtz Bülow, en su obra sobre «El niño y su naturaleza» (1) exige una reforma correspondiente a nuestro sistema de educación.

La vida del individuo, como la vida de la humanidad, no es una mera sucesión de días; repetición interminable del «ayer, hoy y mañana»; no es un juego de azar que dicta ciegamente los destinos de las generaciones sucesivas, sin solicitud ni previsión; es, por lo contrario, un todo armónico, dirigido, y desarrollado con leyes eternas en igual grado que el mundo microscópico contenido en una gota de agua, ó los innumerables sistemas solares del universo cósmico, ó la remota nebulosa que el telescopio nos revela

La sociedad humana es un organismo cuyas diferentes partes no pueden funcionar aisladamente. Todo lo que afecta a un miembro de esta sociedad, afecta a los demás miembros, y, por consiguiente, al organismo entero.

Las grandes revoluciones políticas, los cambios en los Estados, el descubrimiento de nuevas verdades, la adquisición de conocimientos más profundos, no solamente alteran la paz de una esfera especial y limitada de la sociedad, sino que producen variaciones ó mejor dicho progresos ó aletantos más ó menos perceptibles de la vida humana. Y si hay una de éstas manifestaciones, de la cual puede decirse lo anterior, con más seguridad y exactitud que de ninguna otra, es la Educación. A ella le está encomendada la preparación de los miembros de la sociedad para la vida en condiciones que cambian y se modifican continuamente. Su misión consiste en preparar, a cada individuo para su futuro destino, y ella será, hasta cierto punto, responsable del buen ó mal resultado que traigan consigo, respectivamente, un sistema de enseñanza racional, ó una preparación insensata y absurda.

(Continuará)

Crónica Un nuevo anestésico

Es natural

Cablegrafían de Washington que el Departamento de Estado asegura que todos los americanos damnificados en sus propiedades ó de cualquier otro modo por la revolución mexicana serán debidamente indemnizados. El Departamento ha recibido ya algunas reclamaciones, pero no les dará curso hasta que el nuevo Gobierno se organice y esté en disposición de pagar.

Buen contrato

El Director de Correos de la República Argentina ha contratado con la American Bank Note Company ciento veinte millones de estampillas de doce y cinco centavos, en la suma de cincuenta mil dólares.

Mr. Pons

Un lleno completo tuvo ayer Mr. Pons con sus peleles; además de buen ventríloquo, Pons es notable contorsionista; el número «El Dragón Encantado», gustó mucho a la concurrencia que salió complacida de la velada y con ánimo de volver cuando se repita.

A los españoles

Si hay algún español en la línea que no haya recibido hoja de empadronamiento, le suplicamos se sirva avisarnos para remitirle

Juan Knohr Hijos

LECHE CONDENSADA

EAGLE CROWN

una, la que después de llena, puede enviar directamente al señor Cónsul de España en San José:

Los españoles residentes en el puerto, han cumplido sin excepción ese deber.

Armamento

En el tren del domingo salieron para San José cien cajas de rifles Level recientemente llegadas por el vapor «Sibria.»

Personas que han tenido ocasión de examinar esos rifles, nos dicen que son un primor de ejecución.

Muy complacido el público con la llegada de esas garantías, mucho más eficaces para conservar la paz que todas las frases Cancellarescas y todas las zeilemas de diplomáticos en agraz.

Renuncias

La ha presentado y le ha sido aceptada por el Ejecutivo, la hecha por don Alberto Alfaro, de su puesto de Agente Principal de Policía de Puerto Limón.

También ha presentado su renuncia de socio activo del «Club Atlántida», don Rogelio Pardo.

Personales

Salieron en el tren de ayer:

Señora de Mora Escalante é hijas, señoritas Mangel, señorita Petra Rosat, don Arcadio Quirós.

Saludo

Regresó de nuevo a Limón, algo mejorado de salud, nuestro buen amigo don Manuel Velázquez, quien tantas simpatías cuenta en esta localidad.

Sobre el asesinato del chino

La mujer llamada Tait, que fué detenida por incoherencias en su declaración, sobre el asesinato del chino, camino de la Milla Uno, fué puesta en libertad y detenida de nuevo por haber testigos de que pronunció frases reveladoras de que conocía al autor ó autoras del crimen.

Labor policial

Día 11—Fueron detenidos Samuel Brown y Rosina Ford por escándalo y desobediencia a la policía.

José Fresa y Santiago Ril por riña y escándalo.

Día 12—Tránsito Renato, ebriedad. José Montin, ebriedad y desobediencia a la policía.

Santiago Cutamoza, ebriedad y dormir en la calle.

Leopoldo Medrano y Antonio Caneil, el primero por ebriedad y el segundo por discutir en la calle.

Tampoco experimenta dolor antes ni después de terminada la operación.

Solo algunos cirujanos han empleado hasta ahora el nuevo anestésico, porque según parece, se requiere cierta habilidad para inyectar el agua tibia en el sitio preciso.

San José por telégrafo

Servicio particular de «EL TIEMPO»

(De nuestro corresponsal particular)

Mañana a las diez a. m. será recibido en audiencia Solemne por el señor Presidente de la República y su Gabinete, el Excelentísimo señor don Carlos Vergara Clark, quien presentará credenciales acreditando nuevo carácter «Enviado Especial y Ministro Plenipotenciario de Chile.»

Ante Secretaría de Guerra háuse presentado varios jóvenes de esta capital entre los cuales figuran 18 estudiantes de Derecho, solicitando se les dé academias militares objeto de aprender nuevo sistema instrucción de táctica alemana.

Estamos sufriendo excesivos calores hace tres días. Témesese algún fuerte temblor; astrónomo Pedro Nolasco Gutiérrez ocupase hacer observaciones especiales sobre el tiempo, porque él considera críticos estos días principalmente 17 ó 18, 20 y 27 ó 28 corriente mas.

Ha vuelto entra estado agónico General Apolinar de Jesús Soto.

Secretaría de Guerra hace preparativos solemnes entierro.

(Corresponsal.)

Un terceto de falsedades

Limón, 12 de Junio de 1911.

Señor Director del Boletín Anunciador, Pte.

Muy señor mío:

Es absolutamente falso que el señor Cónsul Americano me advirtiera de la presencia de Cipriano Castro, a bordo del vapor español, como también lo es que me diera instrucciones de registrar el buque, y mucho más falso aún, que yo acatará esas órdenes; dicho señor no tiene por qué hacerme advertencias ni darme instrucciones de ninguna naturaleza; él sirve al Gobierno de los Estados Unidos y yo al de Costa Rica, cosa que Ud. parece ignorar.

Soy de Ud. atto. s. s.,

FERNANDO VAZQUEZ, Médico de Sanidad Militar.

El vino de Alicante

España tiene fama por la excelencia de sus vinos y uno de los más renombrados por su color, fuerza y sabor, es el de Alicante.—Mezclado con hielo es un refrescante, un tónico y un digestivo su rival. Lo vende al por mayor y menor—JULIÁN FAGAN, en Limón.—mayo 21.—Pte.

“Club Atlántida” de Limón

Se convoca de nuevo a todos los socios para la Reunión General Extraordinaria, que tendrá lugar el día 14 del presente mes a las 5 y 30 p. m. en la casa particular de don Víctor M. Ariza.

Se hace presente que siendo esta la segunda citación, cualquier número hace quorum.

ALCÍDES RAMÍREZ R. SECRETARIO.

A 20 centavos **A 20 centavos**

Leche de la Florida

a 20 centavos botella

vende la «Costa Rica Soda Water Co»

Garantizada, y siempre fresca